

## AGENDA

### MIÉRCOLES, 19 de abril del 2017, 4:30 P.M.

**NOTA: HABRÁ ESTACIONAMIENTO DISPONIBLE DESPUES DE LA 5:00 P.M. EN EL ESTACIONAMIENTO DE LA CALLE “N” LOCALIZADO EN LA ESQUINA SURESTE DE LAS CALLES TULARE Y N – LA ENTRADA ES EN LA CALLE “N”.** También la Ciudad de Fresno no hará cumplir los parquímetros en esta área después **de las 6:00 p.m.**, de lunes a sábado.

**NOTA: \* ESTÁN CALCULADOS LOS TIEMPOS DESIGNADOS PARA CONFERENCIA/DISCUSIÓN DE ASUNTOS**

En cumplimiento con el Acta de Americanos con Discapacidades, aquellas personas que requieran especial asistencia para acceder al salón de juntas de la Mesa, para acceder a documentos escritos que fueron discutidos en la junta de la Mesa o de otra manera participar en las juntas de la Mesa, por favor contacte al Presidente de la Mesa o a la Oficina de la Mesa al 457-3727. Notificación de al menos 48 horas antes de la junta permitirá al Distrito hacer arreglos razonables para asegurar la accesibilidad a las juntas de la Mesa y proveer cualquier acomodo, ayuda auxiliar o servicios.

Los materiales Públicos están disponibles para inspección pública en el Centro de Educación del Distrito Escolar Unificado de Fresno, 2309 calle Tulare, 2<sup>do</sup> piso o visite nuestra página de internet en: [www.fresnounified.org/board](http://www.fresnounified.org/board)

**SERVICIOS DE INTERPRETE:** Disponible en español y hmong para los que lo soliciten en la sala de la Mesa.

**\*4:30 P.M., RECESO** en el Salón del Gabinete en Sesión Cerrada para discutir lo siguiente:

1. Expulsiones de Estudiantes de acuerdo a la Sección 35146 del Código de Educación.
2. Conferencia con Negociadores Laborales – Sección 54957.6 del Código de Gobierno; Negociador(es) del FUSD: Paul Idsvoog; Organización(es) de Empleados: FTA, CSEA, Capítulo 125, CSEA, Capítulo 143, SEIU, Local 521 FASTA/SEIU, Local 521/CTW, CLC, Concilio del gremio de Construcción y Edificios de Fresno, Condados de Madera Kings y Tulare/AFL-CIO; Empleados no Representados: Todos los Encargados y Supervisores de Empleados.
3. Disciplina/Salida/Liberación/Reasignación/Renuncia de Empleados Públicos.
4. Nombramiento de Empleados Públicos – (Código de Gobierno Sección 54957)
  - a Director(a)
5. Conferencia con el Consejero Legal – Litigación Pendiente/Anticipada/Amenaza (Código de Gobierno Sección 54956.9 (d) (2)).
  - a Caso Potencial: Uno (1)
6. Conferencia con el Consejero Legal- Litigación Existente (Código de Gobierno Sección 54956.9(d)(1)).
  - a. *Mai Summer Vue vs el Distrito Escolar Unificado de Fresno  
Juzgado Superior de Fresno No. 15CECG02060, División Civil  
Reclamo No. 14-1121-0348*
  - b. *Michael A. Berg vs el Distrito Escolar Unificado de Fresno  
Juzgado Superior de Fresno No. 16CECG03462  
Reclamo No. 16-0802-0214*

**5:30 P.M., REUNIRSE** y reportar acción tomada durante la Sesión Cerrada si hay alguna.

### **JURAMENTO DE LEALTAD**

Cynthia Newell, una mamá que ha tenido un impacto positivo en la Escuela Primaria Centennial conducirá el juramento a la bandera.

### **APROBAR las Minutas**

Incluidos en los cartapacios de la Mesa están los borradores de las minutas de la Junta regular del 22 de febrero del 2017. El Superintendente Interino recomienda su aprobación. Persona de contacto: Robert G. Nelson, teléfono 457-3884.

### **ADOPTAR la Resolución Proclamando a Abril del 2017 como el Mes de Concientización Sobre el Autismo**

Incluida en los cartapacios de la Mesa está una resolución que reconoce al mes de abril del 2017, como Mes de la Concientización del Autismo. El Distrito Escolar Unificado de Fresno insta a todas las escuelas y ciudadanos individuales a participar en el Mes de Concientización del Autismo con el fin de estar mejor educados sobre el tema de los trastornos del espectro autista y crear una mejor comunidad para las personas con autismo. El Superintendente Interino recomienda la adopción. Impacto fiscal: No hay impacto fiscal para el distrito. Persona de contacto: Kim Mecum, teléfono 457-3731.

### **ADOPTAR la Resolución Proclamando del 1 al 5 de mayo de 2017 como Semana de Apreciación para los Maestros**

Incluida en los cartapacios de la Mesa está una resolución que reconoce la semana del 1 al 5 de mayo del 2017 como la Semana de Apreciación del Maestro. Los maestros del Distrito Escolar de Fresno trabajan colaborativamente con la Mesa de Educación, el Superintendente, los administradores y el personal en apoyo de las metas del distrito y las creencias básicas de incrementar los logros estudiantiles y la preparación de graduados listos para una carrera. El Superintendente Interino recomienda la adopción. Persona de contacto: David Chávez, teléfono 457-3566.

### **ESCUCHAR el Reporte de los Estudiantes Representantes de la Mesa**

Se proporciona una oportunidad de escuchar comentarios/reportes de los Estudiantes Representantes de la Mesa de la Escuela Preparatoria Bullard. Persona de contacto: Kim Mecum, teléfono 457-3731.

### **ESCUCHAR el Reporte del Superintendente Interino**

TODOS LOS ASUNTOS EN LA AGENDA ACORDADA son considerados de rutina por la Mesa de Educación y se promulgarán con una moción. No habrá discusión separada de los asuntos a menos que un miembro de la Mesa o miembro de la comunidad así lo soliciten, en tal caso, el tema(s) será(n) considerado(s) siguiendo la aprobación de la Agenda Acordada.

## **A. AGENDA ACORDADA**

**A-1, APROBAR la Lista de Personal**

La lista de personal, Apéndice A, tal como se presenta, se incluye en los cartapacios. El Superintendente Interino recomienda la aprobación. Persona de contacto: Paul Idsvoog, teléfono 457-3548.

**A-2, ADOPTAR los Hechos Encontrados y Recomendaciones de la Mesas Administrativa del Distrito**

La Mesa de Educación recibió y consideró los Hallazgos de Hechos y Recomendaciones de los Cuadros Administrativos del Distrito resultantes de las audiencias sobre casos de expulsión y readmisión realizados durante el período transcurrido desde la reunión regular de la Mesa del 5 de abril del 2017. El Superintendente Interino recomienda la adopción. Persona de contacto: Kim Mecum, teléfono 457-3569.

**A-3, APROBAR el Acuerdo con ViaTron Systems, Inc. para Conversión y Escaneo de Datos**

Incluido en los cartapacios de la Mesa está un acuerdo de servicio entre ViaTron Systems, Inc., y el Distrito Escolar Unificado de Fresno para conversión y escaneo de datos de cuentas pagables y registros de nómina. El período del contrato es del 20 de abril del 2017 hasta el 30 de junio del 2017, por una cantidad que no exceda los \$ 24,350. El Superintendente Interino recomienda la aprobación. Impacto fiscal: Hay suficientes fondos disponibles en el Fondo General No Restringido. Persona de contacto: Ruth F. Quinto, teléfono 457-6226.

**A-4, APROBAR el Acuerdo de Servicios de Contratista Independiente con la Asociación de Directores de Actividades de California/Asociación de Líderes Estudiantiles de California**

Como parte del compromiso del distrito de involucrar a todos los estudiantes en artes, actividades y deportes, la Asociación de Directores de Actividades de California/Asociación de Líderes Estudiantiles de California (CADA/CASL) proporcionarán programación de campamentos, instalaciones recreativas, hospedaje y alimentación para estudiantes de Preparatoria del Distrito Escolar Unificados de Fresno y patrocinadores adultos. El Campamento de Liderazgo de Verano de CADA/CASL utilizará un modelo de aprendizaje colaborativo para enseñar habilidades de liderazgo y promoción que traerá estrategias de construcción de cultura de campus positivas a todas las escuelas preparatorias. El campamento se llevará a cabo del 17-20 de julio del 2017 y los estudiantes de 12 escuelas preparatorias serán invitados. El Superintendente Interino recomienda la aprobación. Impacto fiscal: Se dispone de fondos suficientes por un monto de \$ 72.600 en el presupuesto anual de la Meta 2. Persona de contacto: Kim Mecum, teléfono 457-3731.

**A-5, APROBAR el Acuerdo con los Asociados de Liderazgo para Conducir la Búsqueda del Superintendente**

Se recomienda que la Mesa apruebe un acuerdo con los Asociados de Liderazgo para realizar la búsqueda de un Superintendente permanente. Después de las presentaciones de cuatro firmas el 22 de marzo del 2017, la Mesa Educativa instruyó al Director Ejecutivo de Compras para entablar negociaciones con Asociados de Liderazgo, la empresa de mejor

valor basada en resultados, calificaciones, experiencia, referencias, precio y metodología. Asociados de Liderazgo llevará a cabo la búsqueda según lo delineado en su respuesta RFQ 17-22 y presentada a la Mesa el 22 de marzo del 2017. El acuerdo es por \$ 58.500 y es efectivo del 20 de abril del 2017 hasta que se complete la búsqueda. El contrato está disponible para su revisión en la Oficina del Mesa. El Superintendente Interino recomienda la aprobación. Impacto fiscal: \$58.500 dólares están disponibles en el Fondo General. Persona de contacto: Karin Temple, teléfono 457-3134.

**A-6, NEGAR Reclamo #16-1013-0336**

Incluido en los cartapacios de la Mesa está el Reclamo por Daños a un Menor, caso #16-1013-0336. El Superintendente recomienda que el Reclamo sea negado y el asunto referido al Director de Beneficios y Manejo de Riesgo para su manejo posterior. Impacto Fiscal: No hay impacto fiscal para el distrito en este momento. Persona de contacto: Ruth F. Quinto 457-6226.

**A-7, NEGAR Reclamo #17-0317-0083**

Incluido en los cartapacios de la Mesa está el Reclamo por Daños a un Menor, caso #17-0317-0083. El Superintendente recomienda que el Reclamo sea negado y el asunto referido al Director de Beneficios y Manejo de Riesgo para su manejo posterior. Impacto Fiscal: No hay impacto fiscal para el distrito en este momento. Persona de contacto: Ruth F. Quinto 457-6226.

**A-8, RATIFICAR las Ordenes de Cambio para los Proyectos Enlistados Abajo**

Se incluyen en los cartapacios de la Mesa información sobre Órdenes de Cambio para los siguientes proyectos:

**Licitación 16-21, Escuela Preparatoria Duncan Politécnica, Adición del Nuevo Sistema de Enfriamiento del Gimnasio**

Cambio de Orden 2: \$0 (extensión de la fecha de terminación)

**Licitación 16-23, Escuela Preparatoria Roosevelt, Adición del Nuevo Sistema de Enfriamiento del Gimnasio**

Cambio de Orden 2: \$0 (extensión de la fecha de terminación)

**Licitación 16-27, Escuela Preparatoria McLane, Adición del Nuevo Sistema de Enfriamiento del Gimnasio**

Cambio de Orden 2: \$8,125

El Superintendente Interino recomienda su ratificación. Impacto fiscal: \$ 8,125 está disponible en el fondo de la Medida Q. Persona de contacto: Karin Temple, teléfono 457-3134.

**A-9, RATIFICAR la Presentación de Notificaciones de Terminación**

En los cartapacios de la Mesa están las notificaciones de finalización de los siguientes proyectos, que se han completado de acuerdo con los planes y especificaciones.

**Licitación 16-21, Escuela Preparatoria Duncan Politécnica, Adición del Nuevo Sistema de Enfriamiento del Gimnasio**

**Licitación 16-23, Escuela Preparatoria Roosevelt, Adición del Nuevo Sistema de Enfriamiento del Gimnasio**

**Licitación 16-27, Escuela Preparatoria McLane, Adición del Nuevo Sistema de Enfriamiento del Gimnasio**

El Superintendente Interino recomienda la ratificación. Impacto fiscal: los fondos retenidos se liberan de acuerdo con los términos del contrato y las leyes de California. Persona de contacto: Karin Temple, 457-3134.

**FIN DE LA AGENDA ACORDADA  
(VOTACIÓN POR PASE DE LISTA)**

**COMUNICACIONES ORALES NO PROGRAMADAS**

Las personas que deseen dirigirse a la Mesa sobre temas dentro de la jurisdicción de la Junta, pero **no** enlistado en esta agenda, pueden hacerlo en este momento. Aunque todas las limitaciones de tiempo son a discreción del Presidente de la Mesa Directiva, generalmente los miembros del público estarán limitados a un máximo de tres (3) minutos por orador por un total de treinta (30) minutos de comentario público como designado en esta agenda. Cualquier persona que no haya tenido la oportunidad de dirigirse a la Junta durante este período inicial de treinta (30) minutos puede hacerlo al final de la reunión después de que la Junta haya abordado todos los puntos restantes en esta agenda. Las personas con preguntas sobre asuntos del distrito escolar pueden presentarlas por escrito. La Mesa remitirá automáticamente al Superintendente Interino cualquier solicitud formal que se presente ante ellos en este momento. El miembro del personal apropiado proporcionará respuestas a las preguntas. Tengan en cuenta que, si desea dirigirse a la Mesa en un punto de la agenda, debe hacerlo cuando se llame ese punto específico.

**B. AGENDA CONFERENCIA/DISCUSIÓN**

**6:00 P.M.**

**B-10, PRESENTAR y DISCUTIR el Desarrollo Presupuestal Estratégico del 2017/18**

El Gobernador publicó el presupuesto estatal propuesto para 2017/18 el 10 de enero del 2017. La Mesa de Educación ha discutido la propuesta del Gobernador y los impactos potenciales en el Distrito Escolar Unificado de Fresno, así como el proceso de desarrollo presupuestal estratégico en las siguientes reuniones de la Mesa de Educación:

- 25 de enero del 2017
- 8 de febrero del 2017
- 22 de febrero del 2017
- 8 de marzo del 2017
- 22 de marzo del 2017
- 5 de abril del 2017

El 19 de abril del 2017, el personal y la Mesa de Educación continuarán la discusión sobre el desarrollo presupuestal. Impacto fiscal: No disponible en este momento. Persona de contacto: Ruth F. Quinto, teléfono 457-6226.

**C. RECIBIR INFORMACIÓN Y REPORTE**

No hay ningún asunto para esta parte de la agenda.

**COMUNICACIONES DE LA MESA/SUPERINTENDENTE**

**D. FIN DE LA REUNIÓN**

**PRÓXIMA JUNTA REGULAR**  
**MIÉRCOLES, 3 de mayo del 2017 – SESIÓN ABIERTA A LAS 5:30 P.M.**